

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov

uzatvorená v súlade s § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov a v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení.

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ: **Slovenské národné múzeum – Historické múzeum**
Právna forma: štátna príspevková organizácia
Slovenské národné múzeum - Historické múzeum
osvedčuje právo na základe Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK 1062/2002-1 zo dňa 1. júla 2002 v znení rozhodnutia MK SR č. MK 1792/2002-1 zo dňa 23. decembra 2002, rozhodnutia MK SR č. MK-299/2004-1 zo dňa 25. marca 2004, rozhodnutia MK SR č. MK-3177/2006-110/10859, zo dňa 6. júna 2006, rozhodnutia MK SR č. MK-5631/2006-110/21651 zo dňa 11. decembra 2006, rozhodnutia MK SR č. MK-1113/2011-10/3940 zo dňa 29. apríla 2011, rozhodnutia MK SR č. MK-2045/2014-110/10904 zo dňa 23. júna 2014 a rozhodnutia MK SR č. MK-2766/2015-110/13882 zo dňa 9. októbra 2015
Štatutárny zástupca: PhDr. PaedDr. Viktor Jasaň, generálny riaditeľ SNM
Sídlo: Vajanského nábr. 2, P.O.Box 13, 810 06 Bratislava 16
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: Mgr. Branislav Panis, riaditeľ SNM – Historického múzea
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Lubušká Lenka PhD.
Funkcia : kurátorka
IČO: 00164721
DIČ: 20 206 030 68
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: IBAN SK 57 8180 0000 0070 0024 3936
Kontakty: Tel. č.: + 421 2 204 83 101; e-mail: branislav.panis@snm.sk
(ďalej len “požičiavateľ”)

a

Vypožičiavateľ: **Múzeum mesta Bratislavy**
Právna forma: príspevková organizácia
Zriadená Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009,
príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy
Štatutárny zástupca: PhDr. Peter Hyross, riaditeľ
Sídlo: Radničná 1
815 18 Bratislava
IČO: 00179744
DIČ: 2020801761
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
Číslo účtu: IBAN SK 457500000000025936163
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: PhDr. Peter Hyross, riaditeľ
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: PhDr. Elena Kurincová
Funkcia : vedúca odborného oddelenia
Kontakty: e-mail: elena.kurincova@bratislava.sk; Tel. č.: +421 259 100 818
(ďalej len “vypožičiavateľ”)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje zapožičať bezodplatne vypožičiavateľovi na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len "veci" alebo „predmet výpožičky“) zo zbierkového fondu Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave v počte **6 kusov**, špecifikované v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že veci sú spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok III.

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, špecifikovaný v čl. II. bode 1 a v prílohe č. 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom výstavným – Výstava: **Mesto v ateliéri/ateliér v meste** výstava bude od 19. mája 2016 do 9. októbra 2016
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky na dobu určitú, **od 13. mája 2016 do 20. októbra 2016**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci požičiavateľovi v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. tejto zmluvy do 14 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok V.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať súlade s článkom II. až IV tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - d) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou neoprávnenými osobami,
 - e) vrátiť veci bez konzervátorských, preparátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí,
 - g) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Ak má vypožičiavateľ uzatvorenú všeobecnú poisťovnú zmluvu na svoj majetok, ktorej poisťné krytie zahŕňa aj predmety kultúrnej hodnoty a zbierkové predmety vypožičané od iných právnických osôb a fyzických osôb, predloží požičiavateľovi kópiu tejto zmluvy. *(Zmluva už bola do SNM-HM vypožičiavateľom predložená).*
4. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťnej sumy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
5. Záväzky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na

dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2 a Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
Závažnými dôvodmi sú najmä :
 - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
2. Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že zabezpečí priestory dočasného užívania predmetu výpožičky nasledovne:
 - a) 24 hod je strážna služba,
 - b) EZS
4. Všetky náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ.

Článok VII. Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov) a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov. Táto zmluva vrátane jej dodatkov je platná len v písomnej forme a nadobudne platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia požičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ obdrží 3 a vypožičiavateľ 2 vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa 03. 05. 2016

Mgr. Branislav Panis
riaditeľ SNM – Historického múzea

PhDr. Peter Hyross
riaditeľ Múzea mesta Bratislavy

Zoznam

zbierkových predmetov SNM – HM k zmluve o výpožičke
zbierkových predmetov reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2016/992 (SNM-HM č. 9/2016)

p. č.	prírastkové číslo	evidenčné číslo	názov (meno a priezvisko autora, ak ide o dielo výtvarného umenia)	fyzický stav	Hodnota veci v €
1.	1998/00251	H 51894	Módna fotografia – Na figuríne – vrchná časť živôtik šiat z drobnovzorovaného čierneho hodvábu, R – 11 x 15 cm, kartón: 20 x 26 cm	dobrý	■
2.	1998/00245	H 51888	Módna fotografia – Na figuríne – šaty dámske v štýle „Izabella“, foto „od chrbta“, R – 11 x 16 cm, kartón: 26 x 20 cm	dobrý	■
3.	1998/00246	H 51889	Módna fotografia – model detských šiat, zdobených výšivkou, R – 10,5 x 15,5 cm, kartón: 20 x 25 cm	dobrý	■
4.	1998/00252	H 51897	Módna fotografia – kožuch pravdepodobne hnedý, rovný strih, všívané rukávy, baranicový hnedý golier, lemovanie na rukávoch a okolo krajov, R – 15,5 x 21 cm, kartón so sivým okrajom: 19,5 x 25 cm	dobrý	■
5.	1998/00249	H 51892	Módna fotografia – Na figuríne – „Izabella blúza“, R – 10,5 x 15,5 cm, kartón: 20 x 25,5 cm	dobrý	■
6.	2005/00244	H 51912	Fotografia dokumentárna – pluviál, kartón a na ňom hnedo tónovaná fotografia biely hodvábný pluviál, farebná historizujúca výšivka, štylizovaná, ateliér: KOZICS PRESSBURG, R – 25 x 33,5 cm, Foto: 11,5 x 14,5 cm	dobrý	■

Mgr. Branislav Panis
riaditeľ SNM – Historického múzea

PhDr. Peter Hyross
riaditeľ Múzea mesta Bratislavy

P r o t o k o l
o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie
podľa zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2016/992
(SNM-HM č. 09/2016)

I.

- | | |
|---|--|
| 1. Požičiavateľ: | SNM – Historické múzeum
Bratislavský hrad
P.O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16 |
| Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie:
Funkcia: | Mgr. Lubušká Lenka PhD.
kurátorka
(ďalej len „požičiavateľ“) |
| | |
| 2. Vypožičiavateľ: | Múzeum mesta Bratislavy
Radničná 1
815 18 Bratislava |
| Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie:
Funkcia: | PhDr. Elena Kurincová
vedúca odborného oddelenia
(ďalej len „vypožičiavateľ“) |

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku II. bodu 1 zmluvy, uvedené v Prílohe č.1 zmluvy v počte **6 kusov** v stave podľa Prílohy č. 1 zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

V Bratislave dňa

Odovzdal

Prevzal

P r o t o k o l
o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov
podľa zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2016/992
(SNM-HM č. 09/2016)

I.

- | | |
|---|---|
| 1. Požičiavateľ: | SNM – Historické múzeum
Bratislavský hrad, P. O. BOX 13, 810 06
Bratislava 16 |
| Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie:
Funkcia: | Mgr. Lubušká Lenka PhD.
kurátorka
(ďalej len „vypožičiavateľ“) |
| 2. Vypožičiavateľ: | Múzeum mesta Bratislavy
Radničná 1
815 18 Bratislava |
| Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie:
Funkcia: | PhDr. Elena Kurincová
vedúca odborného oddelenia
(ďalej len „požičiavateľ“) |

II.

Stav zbierkových predmetov

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku II. bodu 1 zmluvy, uvedené v Prílohe č.1 zmluvy v počte kusov.....v stave.....

V Bratislave dňa

Odovzdal

Prevzal